

# HALO: THE MASTER CHIEF COLLECTION ACCORDO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE (EULA)

QUALORA RISIEDI (OPPURE NEL CASO DI UNA SOCIETÀ, IL LUOGO PRINCIPALE IN CUI SVOLGE LA PROPRIA ATTIVITÀ SI TROVI) NEGLI STATI UNITI, LEGGI L'ARTICOLO "ARBITRATO VINCOLANTE E RINUNCIA ALL'AZIONE DI CATEGORIA" CHE SEGUE. RIGUARDA LA MODALITÀ DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE.

Per proteggere Halo: La Master chief Collection (il "Gioco") e i membri della nostra community, questo Contratto di Licenza con l'Utente Finale ("EULA") stabilisce le condizioni di licenza, inclusi i diritti e le restrizioni per il download e l'utilizzo del nostro Gioco. Questo accordo di licenza è un accordo legale stipulato tra te e noi (Microsoft Corporation "Microsoft"). Se non accetti questi termini, potremmo impedirti di giocare al nostro Gioco e, se pensiamo sia necessario, potrebbe essere necessario procedere per vie legali.

Se compri, scarichi o usi il nostro Gioco, accetti l'Accordo di Licenza con l'Utente Finale (EULA). Se non vuoi o non puoi accettare questi termini, allora non comprare, scaricare, usare o giocare al nostro Gioco. L'EULA incorpora [i termini di utilizzo per il sito microsoft.com \("Termini di Utilizzo Microsoft"\)](#), il nostro [Codice di condotta](#), [Le nostre linee guida su marchi registrati e marchi](#) e il nostro [Accordo sulla Privacy Microsoft](#). Accettando l'EULA accetti anche a tutti i termini dei suddetti documenti quindi leggili attentamente.

## REQUISITI

Puoi usare o giocare con il Gioco solo se hai un account Xbox Live valido.

## UNA REGOLA PRINCIPALE

La regola principale è che non puoi distribuire il gioco o qualsiasi cosa abbiamo creato, a meno che non lo autorizziamo espressamente. "Distribuire qualsiasi cosa abbiamo creato" significa:

- Dare copie del gioco a qualcuno;
- Sfruttare commercialmente qualsiasi cosa abbiamo creato;
- Tentare di ottenere un guadagno economico con qualsiasi cosa che abbiamo fatto; o
- Permettere ad altre persone di ottenere accesso a qualcosa che abbiamo creato in maniera non equa o irragionevole.

Sfruttare commercialmente significa vendere, dare in licenza, affittare, rendere disponibile, trasferire in cambio di profitto o per generare un entrata.

A meno che non lo specifichiamo, e così da essere molto chiari, il "Gioco" o "qualsiasi cosa abbiamo creato" include, ma non si limita a, il client o il software del server dei nostri giochi e include la Halo: The Master Chief Collection su tutte le piattaforme. Include anche

eventuali patch, aggiornamenti, contenuti scaricabili, componenti aggiuntivi o versioni modificate di un Gioco, parte di tali materiali o qualsiasi altra cosa abbiamo creato.

Per il resto non ha motivo di preoccuparci riguardo alle tue attività; in realtà noi incoraggiamo a svolgere attività interessanti, purché conformemente alle linee guida indicate in questa EULA.

## **UTILIZZO DEL NOSTRO GIOCO**

Ti è stata concessa una licenza per il Gioco, che puoi riprodurre e utilizzare in autonomia sui tuoi dispositivi.

Di seguito concediamo anche diritti limitati per l'esecuzione di altre attività, desiderando tuttavia mantenere una determinata linea di comportamento relativamente all'utilizzo del Gioco. Qualora desideri in qualche modo utilizzare quanto è stato creato da noi, dovrai prestare attenzione al fatto che tale uso non venga interpretato come ufficiale e che sia conforme al presente Contratto di Licenza con l'Utente Finale (EULA) e alle linee guida sull'utilizzo dei marchi e degli asset. Soprattutto, non dovrai effettuare alcun uso commerciale di quanto abbiamo creato.

La licenza e l'autorizzazione che noi ti concediamo per utilizzare e riprodurre il Gioco possono essere revocate qualora tu sia inadempiente a una qualsiasi delle condizioni della presente EULA.

Quando tu acquisti il nostro Gioco, ricevi una licenza che ti autorizza a installare il Gioco sul tuo dispositivo personale. Puoi usarlo e riprodurlo su tale dispositivo come stabilito nella EULA. Tale autorizzazione è personale, pertanto non ti è consentito distribuire il Gioco, o parte di esso, a terzi. Ciò significa anche non puoi vendere o noleggiare il Gioco né renderlo accessibile ad altri utenti. Inoltre, non puoi cedere né rivendere codici di licenza. Tale iniziativa è importante perché ci aiuta a prevenire atti di pirateria e frode. È importante anche per impedire agli iscritti alla community di acquistare versioni pirata del Gioco o codici di licenza fraudolenti, che noi possiamo annullare, ad esempio in caso di frode.

Qualora tu abbia acquistato il Gioco, potrai giocherellarci e modificarlo, con l'aggiunta di variazioni, strumenti o plug-in, ai quali collettivamente noi faremo riferimento come "Mod". "Mod" indica creazioni originali eseguite dal te o da terzi che non includono alcuna parte sostanziale del codice o del contenuto soggetto a copyright. Quando combini il tuo Mod con il software Halo: The Master Chief Collection, noi chiameremo tale combinazione "Versione Moddata" del Gioco. Nel determinare se una creazione sia un Mod o meno, noi abbiamo l'ultima parola. Tu non potrai distribuire alcuna Versione Moddata del Gioco o del software e non devi utilizzare i Mod per arrecare danni. In linea di principio, la distribuzione dei Mod è autorizzata, mentre quella delle versioni con codice modificato o delle Versioni Moddate del software client o server del Gioco non lo è.

Con gli screenshot e i video del gioco tu puoi agire come ritieni più appropriato purché nei limiti ragionevoli. "Nei limiti ragionevoli" indica che tu non puoi effettuare alcun uso commerciale dei suddetti né utilizzarli in modo non corretto o che abbia effetti negativi sui nostri diritti a meno che noi non abbiamo approvato tale impiego in modo specifico nel

presente Contratto di Licenza con l'Utente Finale, lo abbiamo consentito nelle Linee guida per l'Utilizzo dei Marchi e degli Asset o stabilito in un accordo specifico stipulato con te. Qualora tu caricassi video del gioco su siti di streaming e di condivisione di video, sei tuttavia autorizzato a inserirvi annunci pubblicitari. Non sei invece autorizzato a duplicare materiale artistico e a distribuirlo.

In sintesi, la regola di base è non effettuare alcun uso commerciale di quanto abbiamo creato senza specifica autorizzazione. Qualora la legge lo consenta espressamente, come nel caso del principio di "fair use" o "fair dealing", tu potrai agire in tal senso, ma solo nella misura prevista dalla legge applicabile.

Per garantire l'integrità del Gioco, è necessario che tutti i download e gli aggiornamenti del Gioco provengano da una fonte autorizzata. È anche importante che gli strumenti/i servizi di terzi non sembrino "ufficiali" poiché noi non possiamo garantirne la qualità. Fa parte della nostra responsabilità che abbiamo nei confronti dei clienti del nostro Gioco. Dovrai leggere anche le linee guida sull'utilizzo dei nostri marchi e degli asset.

## **SERVIZIO CONCORRENTE**

Inoltre, non sei autorizzato a usare il nostro Gioco per formare un servizio concorrente, per esempio non dovrai:

- Usare il codice: usare il codice contenuto nel nostro Gioco(chi) o nessuna parte di esso in un altro programma o applicazione al di fuori dell'ambiente MCC;
- Fare Cloud Computing: Usare la Piattaforma, includendo un Gioco, in connessione con qualsiasi servizio "cloud computing" non autorizzato di terze parti, servizi di "cloud computing" o qualsiasi software o servizio progettato per consentire streaming non autorizzati o trasmissioni di contenuto del Gioco da un server di terze parti a qualsiasi dispositivo;
- Fare Matchmaking: Ospitare, fornire o sviluppare i servizi di matchmaking per il Gioco(chi), o intercettare, emulare o reindirizzare i protocolli di comunicazione usati dal nostro Gioco in nessuno modo, per nessuna ragione, incluso e senza limitazione il gioco non autorizzato su internet, giochi in rete o come parte di reti di aggregazione del contenuto; oppure
- Fare Connessioni non autorizzate: Facilitare, creare o mantenere qualsiasi connessione non autorizzata alla Piattaforma inclusi e senza limitazione (i) qualsiasi connessione a qualsiasi server non autorizzato che emula o prova ad emulare, la Piattaforma; e (ii) qualsiasi connessione che utilizza programmi di terze parti o strumenti non autorizzati espressamente dalla 343 Industries.

## **DATI**

Questo software può interagire con altri prodotti Microsoft che raccolgono dati che vengono trasmessi a Microsoft. Per saperne di più su come Microsoft gestisce i dati personali che raccogliamo, leggi [Informativa sulla privacy di Microsoft](#).

## **TITOLARITÀ DEL GIOCO E DI ALTRI MATERIALI**

Sebbene ti concediamo una licenza per installare sul tuo dispositivo e riprodurre il Gioco, noi ne manteniamo la titolarità. Noi siamo titolari anche dei nostri marchi e di qualsiasi contenuto presente nel Gioco. Pertanto, quando tu paghi il Gioco, acquisti una licenza per riprodurre/utilizzare il nostro Gioco in conformità al presente Contratto di Licenza con l'Utente Finale, non acquisti il Gioco stesso. Le uniche autorizzazioni a tua disposizione relativamente al Gioco e alla sua installazione sono le autorizzazioni stabilite nella presente EULA.

Eventuali Mod creati ex novo da te per il Gioco sono di tua proprietà (inclusi i Mod pre-run e i Mod in-memory) e tu puoi utilizzarli a tua discrezione, purché tu non li venda né tenti di ricavarne un guadagno monetario e fintantoché tu non distribuisca Versioni Moddate del Gioco. Mod indica creazioni originali eseguite da te che non includono alcuna parte sostanziale del codice o del contenuto. Tu sei il titolare solo delle tue creazioni, non del nostro codice o del nostro contenuto.

## **CONTENUTO**

Rendendo disponibile del contenuto su o tramite il nostro Gioco, tu accetti di autorizzarci a utilizzare, duplicare, modificare, adattare, distribuire e visualizzare pubblicamente il contenuto. Tale autorizzazione è irrevocabile e tu accetti anche che noi permettiamo a terzi di utilizzare, duplicare, modificare, adattare, distribuire e visualizzare pubblicamente il contenuto. Tu non stai cedendo i tuoi diritti di titolarità del contenuto, ma stai solo autorizzando noi e altri utenti a utilizzarlo. Ad esempio, noi potremmo avere necessità di duplicare, riformattare e distribuire il contenuto pubblicato da te sul nostro Sito Web per consentire ad altri di leggerlo. Qualora tu non ci concedessi tali autorizzazioni, non dovrai rendere disponibile alcun contenuto su o tramite il nostro Gioco. Rifletti attentamente prima di rendere disponibile del contenuto, poiché tale contenuto potrà essere reso pubblico e potrebbe persino essere utilizzato da altre persone in modo non gradito.

L'eventuale contenuto che renderai disponibile su o tramite il nostro Gioco non dovrà essere offensivo per le persone o illegale. Bensì autentico e di propria creazione. Di seguito sono riportati alcuni esempi di contenuto che non sei autorizzato a rendere disponibile tramite il nostro Gioco: post con linguaggio razzista o omofobico, post con tono prepotente o intimidatori, post offensivi o che danneggino la nostra reputazione o di un'altra persona, post che includano materiale pornografico oppure creazioni o immagini di terzi oppure post che si spaccino per un moderatore o tentino di ingannare o sfruttare le persone. Per maggiori informazioni, leggi le Linee guida al contenuto in basso.

Qualsiasi contenuto che tu renderai disponibile sul nostro Gioco dovrà essere una tua creazione oppure tu dovrai avere l'autorizzazione o il diritto legale di agire in tal senso. Non dovrai e accetterai di non rendere alcun contenuto che violi i diritti di terzi disponibile tramite il Gioco.

Ci riserviamo il diritto di rimuovere qualsiasi contenuto a nostra discrezione.

## **LINEE GUIDA AL CONTENUTO**

Halo: The Master Chief Collection e i suoi servizi ti permettono di creare e condividere contenuto con una variegata gamma di utenti. Vogliamo che l'ecosistema del Gioco sia un ambiente sicuro e accogliente per tutti, perciò determinati contenuti non possono essere condiviso o trasmessi attraverso i nostri servizi.

### **Contenuto sessualmente esplicito o grafica violenta**

Non sarà accettato un contenuto estremamente violento o sessualmente esplicito.

### **Contenuto pericoloso o illegale**

Non permettiamo l'uso di contenuti che includono o promuovono attività illegali, quali molestie, bullismo, aggressione, doxing, swatting, gioco d'azzardo, stupefacenti, crudeltà contro gli animali, frodi, intrusioni informatiche o pirateria.

### **Contenuto non autorizzato o illecito**

Non condividere o usare dei contenuti che non hai creato o di cui non hai avuto il permesso di utilizzo dal proprietario.

### **Contenuto discriminatorio o di intolleranze**

L'ecosistema del Gioco accoglie la diversità di razza, etnia, carnagione, religione, identità di genere, orientamento sessuale, abilità, nazione d'origine e di altri gruppi. Non tolleriamo contenuti discriminatori basati su una qualsiasi di queste caratteristiche, inclusi individui con disabilità.

**Fai attenzione al modo in cui parli con gli altri nel nostro Gioco. È difficile per te o per noi sapere con certezza se ciò che dice la gente corrisponde alla verità, o perfino se le persone sono chi affermano di essere. Pensaci bene prima di rivelare informazioni sulla tua persona.**

## **AGGIORNAMENTI**

Noi potremo rendere periodicamente disponibili upgrade, aggiornamenti o patch (collettivamente "aggiornamenti"), ma non siamo obbligati in tal senso. Non siamo inoltre obbligati a fornire supporto o manutenzione per alcun Gioco. Naturalmente, speriamo, ma non possiamo garantire, di continuare a rilasciare nuovi aggiornamenti per il nostro Gioco. Gli aggiornamenti possono contenere modifiche che potrebbero non funzionare adeguatamente con altro software, ad esempio i Mod. Non ci riteniamo responsabili qualora si dovesse verificare tale spiacevole situazione. In tal caso, tu dovrai eseguire una versione precedente.

## **ARBITRATO VINCOLANTE E RINUNCIA ALL'AZIONE DI CATEGORIA**

Il presente Articolo si applica qualora risiedi (o, nel caso di una Società, il luogo principale in cui la Società svolge la propria attività si trovi) negli Stati Uniti. Nell'eventualità di una controversia tra te e Microsoft, entrambi accettate di tentare di risolverla per vie informali per un periodo di 60 giorni. Qualora ciò non sia possibile, tu e Microsoft accettate di sottoporvi ad arbitrato vincolante su base individuale davanti all'American Arbitration Association ai sensi del Federal Arbitration Act ("FAA") e di non avviare procedimenti giudiziari. Deciderà invece un arbitro neutrale. Cause per azioni di categoria, arbitrati su basi collettive, cause intentate da un singolo a beneficio di una collettività e qualsiasi altro procedimento legale, in cui qualcuno agisca in veste rappresentativa di altri, non sono consentiti; non è consentito nemmeno riunire i singoli procedimenti senza il consenso di tutte le parti Il Contratto di Arbitrato completo contiene altre condizioni ed è disponibile all'indirizzo <https://aka.ms/arb-agreement-4>. Tu e Microsoft accettate le condizioni ivi contenute.

## **LEGGE APPLICABILE E FORO PER LA RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE**

Le Condizioni del presente Contratto di Licenza con l'Utente Finale non influiscono su alcun diritto legale (imperativo) al quale tu potresti doverti conformare ai sensi della legge applicabile all'uso del Gioco. Tu potrai vantare determinati diritti la cui esclusione non è prevista dalla legge applicabile. Nessuna disposizione delle presenti condizioni influirà sui suddetti diritti legali, anche nel caso in cui alcune disposizioni ivi contenute potrebbero sembrare contraddittorie. Questo è il significato attribuito all'affermazione "soggetto alla legge applicabile".

**SOGGETTO ALLA LEGGE APPLICABILE** indica che la copia del gioco viene fornita "com'è". Anche gli aggiornamenti vengono forniti "come sono". Non ti facciamo alcuna promessa allo standard o alla qualità del gioco o in merito al fatto che il gioco funzionerà senza interruzioni o errori. Non siamo responsabili di alcuna perdita o danno che potrebbe causare. L'intero rischio relativo alla qualità e alle prestazioni è a carico tuo. Devi accettare che noi possiamo rilasciare i giochi ben prima che vengano completati e di conseguenza essi potranno presentare (e spesso presenteranno) bug. tuttavia, noi preferiamo rilasciare tali funzionalità in anticipo, anziché chiederti di aspettare la versione finale. Qualora tu desideri comunicarci un potenziale bug, è disponibile qui un sito per tali evenienze. <http://www.halowaypoint.com>

**Se tu e/o noi dovessimo mai avere una controversia in corte (e speriamo quanto te che non accada), il foro esclusivo (cioè il luogo in cui verrà gestita la controversia) sarà uno stato o una corte federale presso la Contea di King dello Stato di Washington (se abiti negli Stati Uniti) o una corte nell'Ontario (se abiti in Canada). (Se abiti negli Stati Uniti, la maggior parte delle dispute saranno trattate mediante la procedura di arbitrato, non in corte.) Tutti i reclami e le controversie relativi all'EULA, al nostro Gioco, al nostro Sito web, indipendentemente dai principi in materia di conflitto di legge, saranno disciplinati dalle leggi del tuo Paese di residenza. Tutte le disposizioni relative all'arbitrato sono disciplinate dal FAA.**

## **DIRITTI DEI CONSUMATORI, VARIAZIONI REGIONALI.**

Il presente contratto descrive determinati diritti legali. Potresti avere altri diritti, tra cui i diritti dei consumatori, ai sensi delle leggi del tuo Paese di residenza. Indipendentemente dal rapporto instaurato con Microsoft, potresti, inoltre, vantare ulteriori diritti direttamente nei confronti della parte da cui hai acquistato il gioco. Il presente contratto non modifica tali altri diritti qualora le leggi del tuo Stato, della tua provincia o del tuo Paese di residenza non consentano di modificarli. Ad esempio, qualora tu abbia acquistato il gioco in una delle aree indicate di seguito o si applichi la legge obbligatoria del Paese, sono valide le seguenti disposizioni:

- a) Australia.** Sei soggetto alle garanzie di legge previste dalla Australian Consumer Law e nessuna disposizione contenuta nel presente contratto influisce su tali diritti.
- b) Canada.** Qualora il gioco sia stato acquistato in Canada, potrai interrompere la ricezione degli aggiornamenti disattivando la funzionalità di aggiornamento automatico, disconnettendo il dispositivo da Internet (tuttavia, nell'eventualità e quando ti riconnetterai a Internet, il software riprenderà a controllare se sono presenti aggiornamenti e a installarli) oppure disinstallando il gioco. Nell'eventuale documentazione del prodotto è possibile che vi sia inoltre specificato come puoi disattivare gli aggiornamenti per il dispositivo o il gioco in uso.
- c) Germania e Austria.**
  - i. Garanzia.** Il gioco validamente concesso in licenza funzionerà in sostanziale conformità a quanto descritto nel materiale Microsoft fornito con il software. Tuttavia, Microsoft non fornisce alcuna garanzia contrattuale in relazione al gioco concesso in licenza.
  - ii. Limitazione di responsabilità.** In caso di comportamento intenzionale, colpa grave, reclami basati sulla Legge in materia di Responsabilità Prodotto, così come in caso di morte o lesioni personali, Microsoft è responsabile in conformità alla legge imperativa.

In riferimento a quanto detto nella clausola precedente ii, Microsoft sarà responsabile solo di colpa lieve qualora sia inadempiente a tali obbligazioni contrattuali sostanziali, il cui adempimento facilita la debita esecuzione del presente contratto, il cui inadempimento metterebbe in pericolo lo scopo del presente contratto e alla cui conformità una parte potrà costantemente fare affidamento (le cosiddette "obbligazioni fondamentali"). In altri casi di colpa lieve Microsoft non sarà responsabile di tale colpa.

**ESCLUSIONE DI GARANZIE IL GIOCO È CONCESSO IN LICENZA "COSÌ COM'È". TI ASSUME OGNI RISCHIO DERIVANTE DALL'UTILIZZO DEL GIOCO. MICROSOFT NON RICONOSCE CONDIZIONI O GARANZIE ESPLICITE. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLE LEGGI APPLICABILI, MICROSOFT ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZAZIONE, ADEGUATEZZA PER UNO SCOPO SPECIFICO E NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI**

**LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ ED ESCLUSIONE DI DANNI. QUALORA TU ABBAI FONDATE RAGIONI PER RICHIEDERE DANNI NONOSTANTE LA PRECEDENTE ESCLUSIONE DI GARANZIE, HAI DIRITTO A OTTENERE DA MICROSOFT E DAI**

**RELATIVI FORNITORI SOLO IL RISARCIMENTO PER I DANNI DIRETTI NEL LIMITE DI 5,00\$ STATUNITENSI. NON POTRAI RICHIEDERE IL RISARCIMENTO PER EVENTUALI ALTRI DANNI, INCLUSI I DANNI CONSEGUENZIALI, SPECIALI, INDIRETTI O ACCIDENTALI O RELATIVI ALLA PERDITA DI PROFITTI.**

**Tale limitazione si applica (a) a qualsiasi questione relativa al gioco, ai servizi, al contenuto (incluso il codice) sui siti Internet o nelle applicazioni di terzi e (b) ai reclami relativi a inadempimento contrattuale, inadempimento delle garanzie o delle condizioni, responsabilità oggettiva, negligenza o altro illecito civile oppure a qualsiasi altro reclamo e in ciascun caso nella misura massima consentita dalla legge applicabile.**

**Tale limitazione si applica anche nel caso in cui Microsoft era informata o avrebbe dovuto essere informata della possibilità del verificarsi di tali danni. La limitazione o l'esclusione di cui sopra potrebbe non essere applicabile a te, in quanto l'esclusione o la limitazione di danni incidentali, consequenziali o di altro tipo potrebbe non essere consentita nel tuo stato, nella tua provincia o nel tuo paese di residenza.**

## **RISOLUZIONE**

Qualora noi lo desiderassimo, possiamo risolvere il presente Contratto di licenza con l'Utente Finale nel caso in cui tu sia inadempiente ad alcune delle condizioni. Tu puoi a tua volta risolvere il contratto in qualsiasi momento; non dovrai fare altro che disinstallare il Gioco dal dispositivo e il Contratto di Licenza con l'Utente Finale verrà risolto. In tal caso, tu non godrai più di alcun diritto concesso dalla presente licenza relativamente al Gioco. Bensì solamente del diritto relativo al materiale che hai creato con il gioco. Il Contratto di Arbitrato (se abiti negli Stati Uniti) e i paragrafi che riguardano "Titolarità del Gioco e di altri materiali", "Legge applicabile e foro per la risoluzione delle controversie", "Risoluzione" e "In generale" estenderanno la loro validità temporale anche dopo la risoluzione del Contratto di Licenza con l'Utente Finale.

## **IN GENERALE**

Periodicamente potremo cambiare il presente Contratto di Licenza con l'Utente Finale, qualora ne avessimo motivo, per apportare modifiche ai nostri giochi, procedure o obbligazioni legali. Tuttavia tali modifiche diventeranno effettive solo nella misura in cui sono applicabili legalmente. Ad esempio, qualora tu utilizzi il Gioco solo in modalità giocatore singolo e non usi gli aggiornamenti messi a disposizione da noi, si applica il precedente Contratto di Licenza con l'Utente Finale. Al contrario, qualora tu usi gli aggiornamenti o i componenti del gioco che si basano sul fatto che noi eroghiamo costantemente servizi online, si applica il nuovo Contratto di Licenza con l'Utente Finale. In tal caso noi renderemo nota tale modifica prima che abbia effetto, pubblicando una comunicazione sul nostro Sito Web o in altro modo ragionevole. Noi non intendiamo adottare un comportamento scorretto, tuttavia, a volte, dobbiamo agire in tal senso per conformarci alla legge che cambia o per mettere freno ad azioni di un utente che si scontrano con quelle di altri utenti del Gioco. Perciò eserciteremo i nostri diritti di fermare tale azione e/o di risolvere questa EULA.

Suggerimenti a titolo gratuito. Nel caso in cui tu ti rivolga a noi con un suggerimento per uno dei Siti Web o dei Giochi, tale suggerimento viene offerto a titolo gratuito e noi non siamo in alcun modo obbligati ad accettarlo o a prenderlo in considerazione. Ciò significa che noi possiamo scegliere se utilizzare o meno il suggerimento e che non dobbiamo corrispondere a te alcun pagamento.

# CONDIZIONI DI LICENZA SOFTWARE MICROSOFT

## MOD TOOLS PER HALO: THE MASTER CHIEF COLLECTION

---

**QUALORA L'UTENTE RISIEDA (OPPURE NEL CASO DI UNA SOCIETÀ, IL LUOGO PRINCIPALE IN CUI SVOLGE LA PROPRIA ATTIVITÀ SI TROVI) NEGLI STATI UNITI, LEGGERE L'ARTICOLO "ARBITRATO VINCOLANTE E RINUNCIA ALL'AZIONE DI CATEGORIA" CHE SEGUE. RIGUARDA LA MODALITÀ DI RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE.**

---

Questi termini di licenza sono un accordo tra l'utente e Microsoft Corporation (o uno dei suoi affiliati). Si applicano al software sopra menzionato e ai servizi o aggiornamenti software Microsoft (eccetto per quanto tali servizi o aggiornamenti siano accompagnati da nuovi o ulteriori termini, nel qual caso i termini differenti si applicano successivamente e non alterano i diritti tuoi né di Microsoft riguardo software o servizi già aggiornati). QUALORA IL LICENZIATARIO SI ATTENGA ALLE PRESENTI CONDIZIONI DI LICENZA, DISPORRÀ DEI DIRITTI INDICATI DI SEGUITO. UTILIZZANDO IL SOFTWARE, IL LICENZIATARIO ACCETTA LE PRESENTI CONDIZIONI.

### 1. DIRITTI DI INSTALLAZIONE E DI UTILIZZO.

**a) In generale.** Il licenziatario potrà installare e utilizzare qualsiasi numero di copie del software per utilizzarlo esclusivamente con:

- Halo: Combat Evolved Anniversary
- Halo 2: Anniversary
- Halo 3
- Halo 3: ODST
- Halo: Reach
- Halo 4

**b) Componenti di terze parti.** Il software può comprendere componenti di terze parti con note legali separate o governati da altri accordi, come descritto nei file ThirdPartyNotices che accompagnano il software.

**c) Contratto di Servizi Microsoft.** Alcune funzionalità del software consentono l'accesso ai servizi online o si basano su di essi. L'utilizzo di tali servizi (ma non del software) è disciplinato da condizioni e informative sulla privacy specifiche nel Contratto di Servizi Microsoft all'indirizzo <https://go.microsoft.com/fwlink/?linkid=398923>. Il licenziatario dovrà leggere tali condizioni con attenzione. I servizi potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi.

**2. DATI** Questo software può interagire con altri prodotti Microsoft che raccolgono dati che vengono trasmessi a Microsoft. Per saperne di più su come Microsoft gestisce i dati personali che raccogliamo, leggi l'Informativa sulla privacy di Microsoft all'indirizzo <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=248681>.

**3. AMBITO DI VALIDITÀ DELLA LICENZA.** Il software non viene venduto, ma è concesso in licenza. Microsoft si riserva tutti gli altri diritti. Nel limite massimo consentito dalla legge applicabile, il licenziatario non potrà (né avrà diritto di):

**a)** aggirare le limitazioni tecniche presenti nel software che gli consentono di utilizzarlo solo in determinati modi;

**b)** decodificare, decompilare o disassemblare il software, o cercare altrimenti di ricavarne il codice sorgente, eccetto per quanto richiesto dalle condizioni di licenza di terze parti che governano l'uso di componenti open source che potrebbero essere presenti nel software;

- c) rimuovere, ridurre al minimo, bloccare o modificare alcuna comunicazione di Microsoft o dei suoi fornitori relativamente al software;
  - d) utilizzare il software per attività commerciali, non-profit o che generino introiti;
  - e) utilizzare il software in contrasto con la legge oppure per creare o propagare malware; o
  - f) condividere, pubblicare, distribuire o concedere in prestito il software oppure fornirlo come soluzione ospitata autonoma utilizzabile da terzi né trasferire il software o il presente contratto a terzi.
- 4. LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ESPORTAZIONE.** Il licenziatario dovrà rispettare tutte le leggi e le normative nazionali e internazionali sull'esportazione applicabili al software, che includono limitazioni su destinazioni, utenti finali e utilizzo finale. Ulteriori informazioni sulle limitazioni relative all'esportazione sono disponibili all'indirizzo <https://aka.ms/exporting>.
- 5. SERVIZI DI SUPPORTO TECNICO.** Ai sensi del presente contratto, Microsoft non è obbligata a erogare alcun servizio di supporto tecnico per il software. L'eventuale supporto tecnico erogato viene fornito "com'è", "con tutti i difetti" e senza alcun tipo di garanzia.
- 6. AGGIORNAMENTI.** Il software potrà controllare periodicamente la presenza di aggiornamenti e scaricarli e installarli per conto del licenziatario. Il licenziatario potrà ottenere gli aggiornamenti solo da Microsoft o da fonti autorizzate. Per fornire gli aggiornamenti è possibile che Microsoft debba aggiornare il sistema del licenziatario. Il licenziatario accetta di ricevere tali aggiornamenti automatici senza alcuna ulteriore comunicazione. Gli aggiornamenti potrebbero non includere né supportare tutti i servizi, le funzionalità o le periferiche esistenti.
- 7. ARBITRATO VINCOLANTE E RINUNCIA ALL'AZIONE DI CATEGORIA. Il presente Articolo si applica qualora il licenziatario risieda (o, nel caso di una Società, il luogo principale in cui la Società svolge la propria attività si trovi) negli Stati Uniti.** Nell'eventualità di una controversia tra il licenziatario e Microsoft, entrambi accettano di tentare di risolverla per vie informali per un periodo di 60 giorni. Qualora ciò non sia possibile, il licenziatario e Microsoft accettano di sottoporsi ad arbitrato vincolante su base individuale davanti all'American Arbitration Association ai sensi del Federal Arbitration Act ("FAA") e di non avviare procedimenti giudiziari. Deciderà invece un arbitro neutrale. **Cause per azioni di categoria, arbitrati su basi collettive, cause intentate da un singolo a beneficio di una collettività e qualsiasi altro procedimento legale, in cui qualcuno agisca in veste rappresentativa di altri, non sono consentiti; non è consentito nemmeno riunire i singoli procedimenti senza il consenso di tutte le parti** Il Contratto di Arbitrato completo contiene altre condizioni ed è disponibile all'indirizzo <https://aka.ms/arb-agreement-4>. Il licenziatario e Microsoft accettano le condizioni ivi contenute.
- 8. INTERO ACCORDO.** Questo accordo, insieme a qualsiasi altra condizione Microsoft fornisca per aggiunte, aggiornamenti o applicazioni di terze parti, costituisce l'intero accordo che regola questo software.
- 9. LEGGE APPLICABILE E FORO PER LA RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE.** Qualora il licenziatario abbia acquistato il software negli Stati Uniti o in Canada, il presente contratto sarà interpretato e disciplinato dalle leggi dello stato in cui risiede il licenziatario (o, nel caso di una società, della sede principale in cui la società svolge la propria attività). Tali leggi disciplineranno anche i reclami aventi a oggetto l'inadempimento del contratto e tutti gli altri reclami (inclusi quelli relativi a inadempimenti della normativa a tutela dei consumatori, inadempimenti delle norme in materia di concorrenza sleale e illecito civile), indipendentemente dai principi in materia di conflitto di leggi, ad eccezione di tutto quel che concerne arbitrati, regolati dalla FAA. Qualora il licenziatario abbia acquistato il software in qualsiasi altro Paese, si applicano le leggi di tale Paese, ad eccezione di tutto quel che concerne arbitrati, regolati dalla FAA. Nel caso in cui sussista una giurisdizione federale statunitense, il licenziatario e Microsoft accettano la giurisdizione e la competenza territoriale esclusive del tribunale federale con sede a King County, Washington per tutte le controversie esaminate in tribunale (esclusi gli arbitrati). Diversamente, il licenziatario e Microsoft accettano la giurisdizione e la competenza territoriale esclusive della Corte Suprema con sede a King County, Washington per tutte le controversie esaminate in tribunale (esclusi gli arbitrati).

**10. DIRITTI DEI CONSUMATORI, VARIAZIONI REGIONALI.** Il presente contratto descrive determinati diritti. Al licenziatario potranno essere concessi altri diritti, tra cui i diritti dei consumatori, ai sensi delle leggi del suo Paese di residenza. Autonomamente da Microsoft, il licenziatario può, inoltre, vantare ulteriori diritti direttamente nei confronti della parte presso la quale ha acquistato il software. Il presente contratto non modifica tali altri diritti qualora le leggi del Paese di residenza del licenziatario non consentano di modificarli. Ad esempio, qualora il licenziatario abbia acquistato il software in una delle aree indicate di seguito o si applichi la legge obbligatoria del Paese, sono valide le seguenti disposizioni:

- a) **Australia.** Il licenziatario è soggetto alle garanzie di legge previste dalla Australian Consumer Law e nessuna disposizione contenuta nel presente contratto influisce su tali diritti.
- b) **Canada.** Qualora il software sia stato acquistato in Canada, il licenziatario potrà interrompere la ricezione degli aggiornamenti disattivando la funzionalità di aggiornamento automatico, disconnettendo il dispositivo da Internet (tuttavia, nell'eventualità e quando il licenziatario si riconnetterà a Internet, il software riprenderà a controllare se sono presenti aggiornamenti e a installarli) oppure disinstallando il software. Nell'eventuale documentazione del prodotto è possibile che vi sia inoltre specificato come il licenziatario potrà disattivare gli aggiornamenti per il dispositivo o il software in uso.
- c) **Germania e Austria.**
  - i. **Garanzia.** Il software validamente concesso in licenza funzionerà in sostanziale conformità a quanto descritto nel materiale Microsoft fornito con il software. Tuttavia, Microsoft non fornisce alcuna garanzia contrattuale in relazione al software concesso in licenza. Tuttavia, Microsoft non fornisce alcuna garanzia contrattuale in relazione al gioco concesso in licenza.
  - ii. **Limitazione di responsabilità.** In caso di comportamento intenzionale, colpa grave, reclami basati sulla Legge in materia di Responsabilità Prodotto, così come in caso di morte o lesioni personali, Microsoft è responsabile in conformità alla legge imperativa.

In riferimento alla precedente clausola (ii), Microsoft sarà responsabile solo di colpa lieve qualora sia inadempiente a tali obbligazioni contrattuali sostanziali, il cui adempimento facilita la debita esecuzione del presente contratto, il cui inadempimento metterebbe in pericolo lo scopo del presente contratto e alla cui conformità una parte potrà costantemente fare affidamento (le cosiddette "obbligazioni fondamentali"). In altri casi di colpa lieve Microsoft non sarà responsabile di tale colpa.

**11. ESCLUSIONE DI GARANZIA. IL SOFTWARE È CONCESSO IN LICENZA "COM'È". L'UTENTE SI ASSUME OGNI RISCHIO DERIVANTE DAL SUO UTILIZZO. MICROSOFT NON RICONOSCE CONDIZIONI O GARANZIE ESPLICITE. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLE LEGGI APPLICABILI, MICROSOFT ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZAZIONE, ADEGUATEZZA PER UNO SCOPO SPECIFICO E NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI.**

**12. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ ED ESCLUSIONE DI DANNI. QUALORA IL LICENZIATARIO ABBA FONDATE RAGIONI PER RICHIEDERE DANNI NONOSTANTE LA PRECEDENTE ESCLUSIONE DI GARANZIE, IL LICENZIATARIO HA DIRITTO A OTTENERE DA MICROSOFT E DAI RELATIVI FORNITORI SOLO IL RISARCIMENTO PER I DANNI DIRETTI NEL LIMITE DI \$5,00 (CINQUE DOLLARI). IL LICENZIATARIO NON HA DIRITTO A OTTENERE IL RISARCIMENTO PER EVENTUALI ALTRI DANNI, INCLUSI DANNI CONSEGUENZIALI, SPECIALI, INDIRETTI, INCIDENTALI O DI PERDITA DI PROFITTI.**

Questa limitazione si applica (a) a qualsiasi questione relativa al software, ai servizi, al contenuto (incluso il codice) sui siti Internet o nelle applicazioni di terzi e (b) ai reclami relativi a inadempimento contrattuale, inadempimento delle garanzie o delle condizioni, responsabilità oggettiva, negligenza o altro illecito civile oppure a qualsiasi altro reclamo e in ciascun caso nella misura massima consentita dalla legge applicabile.

Questa limitazione si applica anche nel caso in cui Microsoft sia stata informata o avrebbe dovuto essere informata della possibilità del verificarsi di tali danni. La limitazione o l'esclusione di cui sopra potrebbe non essere applicabile a te, in quanto l'esclusione o la

**limitazione di danni incidentali, consequenziali o di altro tipo potrebbe non essere consentita nel tuo stato, nella tua provincia o nel tuo paese di residenza.**

**Nota: Dato che questo software viene distribuito in Canada, alcune delle clausole di questo contratto vengono riportate di seguito in Francese.**

**Remarque: Ce logiciel étant distribué au Canada, certaines des clauses dans ce contrat sont fournies ci-dessous en français.**

**EXONÉRATION DE GARANTIE.** Le logiciel visé par une licence est offert « tel quel ». Toute utilisation de ce logiciel est à votre seule risque et péril. Microsoft n'accorde aucune autre garantie expresse. Vous pouvez bénéficier de droits additionnels en vertu du droit local sur la protection des consommateurs, que ce contrat ne peut modifier. La ou elles sont permises par le droit locale, les garanties implicites de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier et d'absence de contrefaçon sont exclues.

**LIMITATION DES DOMMAGES-INTÉRÊTS ET EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES.** Vous pouvez obtenir de Microsoft et de ses fournisseurs une indemnisation en cas de dommages directs uniquement à hauteur de 5,00 \$ US. Vous ne pouvez prétendre à aucune indemnisation pour les autres dommages, y compris les dommages spéciaux, indirects ou accessoires et pertes de bénéfices.

**Cette limitation concerne:**

- **tout ce qui est relié au logiciel, aux services ou au contenu (y compris le code) figurant sur des sites Internet tiers ou dans des programmes tiers; et**
- **les réclamations au titre de violation de contrat ou de garantie, ou au titre de responsabilité stricte, de négligence ou d'une autre faute dans la limite autorisée par la loi en vigueur.**

**Elle s'applique également, même si Microsoft connaissait ou devrait connaître l'éventualité d'un tel dommage. Si votre pays n'autorise pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects, accessoires ou de quelque nature que ce soit, il se peut que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne s'appliquera pas à votre égard.**

**EFFET JURIDIQUE.** Le présent contrat décrit certains droits juridiques. Vous pourriez avoir d'autres droits prévus par les lois de votre pays. Le présent contrat ne modifie pas les droits que vous confèrent les lois de votre pays si celles-ci ne le permettent pas.